

# Přílohy

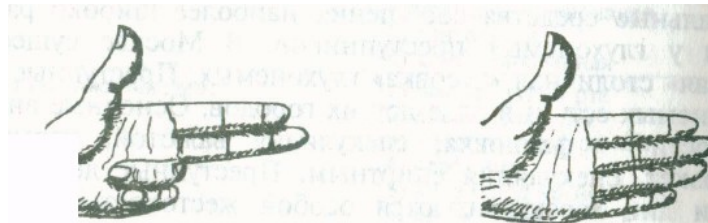
## Příloha 1

## Ручная феня



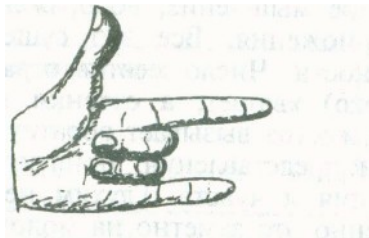
Вассер - Dej si bacha!

Ломка - Prověř nováčka!



Куш - Velká suma peněž

Стоять на атасе, на стреме - Být na strážì



Кошмар - Obtíž při krádeži

Финяк - Finský nůž



Рвать когти - Utíkat, skrývat se

Грузить - Brát na sebe cizí vinu



Форшмачить - Klamat

Понтоваться - Předstírat, divit se

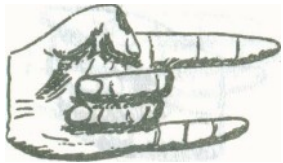


**Совать рога - Plést se do cizích věcí** **Взять машину - Obstarat si pistoli**

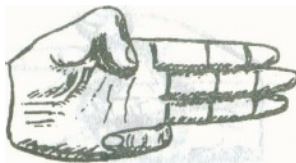


**Отшкворить - Znásilnit**

**Фофан - Naivní, lehce oklamatelný člověk**

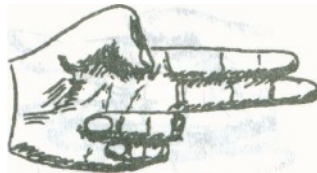


**Козел - Cizák či pasivní homosexuál** **Забить баки - Odvrátit pozornost**



**Опалялся - Být dopaden policií**

**Поставить на уши - Olouřit**



**Жмануть - Vzít silou**

**Сбоку два - Sledují nás**



**Опустить - Znásilnit**

**Стукач - Práskač**



**Замочить - Zabít, zlikvidovat**

**Převzato z Пирожков, В. Ф. Законы преступного мира молодежи (криминальная субкультура).**

**АБРАШКА ТЕРЦ, КАРМАНЩИК ИЗ ОДЕССЫ**

Абрашка Терц – карманщик из Одессы,  
А Сонька-блядь известна всей Москве.  
Абрашка Терц всё рыщет по карманам,  
А Сонька-блядь хлопочет о себе.

Абрашка Терц собрал большие деньги,  
Таких он денег сроду не видал,  
На эти денежки он справил именинки  
По тем годкам, которые он знал.

Купил он водки, водки и селедки,  
Созвал гостей и сам напился пьян,  
И кто с гитарой, кто с пустой рукою,  
А сам Абрашка взялся за баян.

На Молдаванке музыка играет,  
А Сонька в доску пьяная лежит.  
Абрашка Терц ей водки наливает  
И речь такую он ей говорит:

«Зануда Сонька, что ты задаёшься?  
Подлец я буду, я тебя узнал.  
Я знаю всех, кому ты отдаёшься,  
Косой мне всё по пьянке рассказал.

Теперь вся улица с меня смеётся,  
Никто мене проходу не дает,  
Никто мене теперь не поддаётся,  
И всё, гадючий род, через тебя».

### Пříloha 3      Příklady přísah

Пřísaha	Důsledky nedodržení přísahy
Легавым буду!	Ztrácí svůj status ve skupině
Слово пацана!	Пřísaha mladistvých, jestliže nedodrží, stane se otrokem a méněcenným členem
Век свободы (воли) не видать!	Pokud nedodrží, musí hrubě narušit pořádek ve vězení, aby dostal další flastr
Хай мой рот натуральный х... сосет!	Může být sexuálně zneužit
Пусть меня в ж... вые...т!	Může být sexuálně zneužit
В рот е...ть, х... сосать, век свободы не видать!	Ztrácí své postavení a stává se členem nejnižší kasty-homosexuálů
Божусь на себя, на палец...	Uteče z místa detence či sám sebe připraví o prst
Бл... буду!	Ztratí respekt u ostatních
Клянусь зоной	Musí utéct ze zařízení, kde se nachází
Кем мне быть?	S dotyčným si mohou dělat, co chtějí

**Пřevzato z Пирожков, В. Ф. Законы преступного мира молодежи (криминальная субкультура); Александров, Ю. К. Очерки криминальной субкультуры.**